



E-Content

Instructional Media Centre
Maulana Azad National Urdu University
Gachibowli, Hyderabad - 32
T.S. India

Subject / Course - M.A.

Paper : -----

Module Name/Title : Legacy of Kakatiyas



DEVELOPMENT TEAM

CONTENT	DDE SLM/ Dr. Danish Moin & Dr. Mahboob Basha
PRESENTATION	Dr. Danish Moin & Dr. Mahboob Basha
PRODUCER	Mir Hashmath Ali



Instructional Media Centre
Maulana Azad National Urdu University
Gachibowli, Hyderabad - 32
T.S. India



بلاک IV کالکتیہ، ہویا، الی، وجیانگر اور بھنی سلطنتیں

اس نصیب کے آخری بلاک میں ہین اکائیاں شامل کی گئی ہیں۔ انھائیوں اکائی میں کالکتیہ اور ہویا سالہ سلطنت سے بحث کی گئی ہے۔

انھائیوں اکائی میں وجیانگر سلطنت کا احاطہ کیا گیا ہے۔

آخری اکائی میں بھنی سلطنت پر وشنی ڈالی گئی ہے۔

اکانی 28 کالکتیو اور ہویا سالہ

ساخت

مقصود	28.0
تمسیہ	28.1
کالکتیو	28.2
ماخذ	28.2.1
ردردا دیوا	28.2.2
گنستی دیوا	28.2.3
ردردا دیوی	28.2.4
پرتاپ ردرا	28.2.5
نظم و نت	28.2.6
سماجی و معاشی حالات	28.2.7
ذہب	28.2.8
آرٹ	28.2.9
ادب	28.2.10
ہویا سالہ	28.3
ماخذ اور ابتدائی تاریخ	28.3.1
وشنوور در حسن	28.3.2
زمسما - اول، دوم، اور سوم	28.3.3
بلالہ سوم	28.3.4
سماجی حالات	28.3.5
معیشت	28.3.6
ذہب	28.3.7
آرٹ	28.3.8
ادب	28.3.9
خلاصہ	28.4

- 28.5 اپنی معلومات کی جانچ : نمونہ جوابات
- 28.6 نمونہ امتحانی سوالات
- 28.7 سفارش کردہ کتابیں

28.0 مقاصد

- اس اکانی کو مکمل کر لینے کے بعد آپ اس قابل ہو جائیں گے کہ
- 1 کالکتیہ حکمرانوں کے مانذ اور تاریخ سے واقف ہو سکیں گے۔
 - 2 کالکتیہ دور کے نظم و نسق اور سماجی و معاشی حالات سے واقف ہو سکیں گے۔
 - 3 ہو یا سالہ کے مانذ اور تاریخ سے واقف ہو سکیں گے۔
 - 4 ہو یا سالہ دور کے نظم و نسق اور اس دور کے سماجی و معاشی حالات سے واقف ہو سکیں گے۔

28.1 تمہید

کالکتیہ اور ہو یا سالہ حکومت کا خاکہ کھینچنے سے پہلے یہ جانتا ضروری ہے کہ یہ سلطنتی دیوبندی کے یادوں کے ساتھ بعد کے کلیانی کے چالوکیوں 1189ء کی باجگزار تھیں۔ پہلی اکانی میں چالوکیوں اور چولاویں کے تعلقات کے تعلق سے بیان کیا جا چکا ہے۔ چالوکیہ سلطنت کو جسے سہا دوم اور سو میشورا اول نے سنوارا۔ یہ سلطنت دکردادیا ششم (1126ء) کے عمد میں بام عروج پر پہنچی۔ اپنی تخت نشینی کے واقعہ کو یادگار بنانے کے لئے اس نے ایک نئے دور چالوکیہ دکردادی کا آغاز کیا۔ اس کی وفات کے بعد اس کے سابقہ باجگزاروں نے اپنا آقاوی کی قیمت پر اپنے علاقوں کی تو سچ شروع کر دی۔ اور انہوں نے مختلف اوقات اور تو ایک میں اپنی وفاداری کو ختم کر دیا۔ چالوکیہ سلطنت کے شان حصہ پر یادداوی نے قبضہ کر لیا۔ اسی طرح ہو یا سالہ نے جنوبی علاقہ اور کالکتیاوں نے مشرق حصہ پر قبضہ کر لیا۔ 1157ء اور 1183ء کے درمیان چالوکیہ حکومت میں وقفہ پیدا ہو گیا اور اس دور میں کالا چوریوں (Kalachuris) کی حکومت رہی۔ اگرچہ کہ سو میشورا چارم نے چالوکیہ حکومت کو 1183ء میں بحال کیا لیکن یہ زیاد عرصے تک باقی نہیں رہ سکی۔

کالا چوری بجالہ کے دور حکومت میں ویرا شیو مت فرقہ کا بانی بساوا (Basava) موجود تھا۔ اس فرقہ نے کرتا اور آندھرا کے علاقوں پر گھرے اثرات مرتب کئے۔

28.2 کالکتیہ

28.2.1 مانذ

آندھرا کی تاریخ میں کالکتیاوں کی حکومت کی لحاظ سے بہت اہم ہے ساتاہنوں کے بعد کالکتیہ حکمرانوں نے سارے موجودہ

آندرہ اپرڈیش پر حکومت کی۔ ساتاواہنوں اور کاکتیاں کے درمیان ملک کے بعض حصوں میں متعدد خاندانوں کی حکومت تھی۔ اس کے علاوہ انہوں نے آندھرا کی معاشری ترقی کے لئے بھی بہت کچھ کیا۔

کاکتیاں کا مأخذ واضح نہیں ہے۔ بعض سورخوں کا خیال ہے کہ ان کا نام ان کی خاندانی دیوی کاکتی سے مأخذ ہے۔ ایک طویل عرصہ تک یہ یقین کیا جاتا رہا کہ کاکتیہ خاندان کا بانی بیٹا اول ہے۔ اس نے 1000 عیسوی کے قریب اسکی بنیاد رکھی۔ لیکن گنپتی دیوی کے زمانے کے پیارم کتبے سے پہلے چلتا ہے کہ بیٹا اول کے آبا و اجداد راشٹر کوٹوں 753 تا 973 عیسوی کی فوج میں سپ سالار تھے اور انہوں نے راشٹر کوٹوں اور ویگنگی کے مشرقی چالوکیوں کی لڑائی میں اہم کردار ادا کیا۔ راشٹر کوٹوں کے زوال کے بعد کلین کے مغربی چالوکیوں کو دکن میں عروج حاصل ہوا۔ کاکتیاں نے چولاوں کے خلاف جنگوں میں مغربی چالوکیوں کی مدد کی۔ بیٹا اول کے لڑکے پرواں اول نے کونٹان کی فتح میں وکردادیا ششم 1076 عیسوی کی مدد کی۔ اس نے اپنے پڑوں کے خلاف بھی کامیابی کے ساتھ جنگ کی۔ اپنی خدمات کے صد میں اس نے اپنے ہالک سے انوکنڈہ کاوشا (Vishya) حاصل کیا۔ پرواں اول کے بعد بیٹا دوم اور پھر پرواں دوم آگے آئے۔ پرواں دوم نے اپنے پڑوی سرداروں کو شکست دے کر آندھرا پرڈیش کے تملکات کے حصہ میں اپنے اقتدار کو قائم کیا۔ اس نے باہمیاروں کو آتا کے خلاف بغاوت کرنے پر ابھارا۔ پرواں کے لڑکے رودر دیو نے اپنی خود محترمی کا اعلان کیا۔

28.22 رودر دیو

رودر دیو 1150-1195 عیسوی نے اپنی سلطنت کے قریب کی آزاد سرداروں کو شکست دی اور اپنے اقتدار کو تملکات میں مستحکم کی تھت نشینی کے ذریعے اس کے اندر اس نے ساحلی آندھرا پر حملہ کیا اور غالباً اس کے ایک حصہ کو ایک دبے کے لئے حاصل کر لیا۔ اس نے ایک فوج نالاگاما کی مدد کے لئے پال ناؤ روانہ کی۔ یہ بست مشور جنگ تھی۔ لیکن جنگ کا تجھ واضح نہیں ہے۔ ساحلی آندھرا میں ویلانڈو اس سردار بست طاقتوں تھے۔ اس نے رودر دیو اس علاقے پر قبضہ نہیں کر سکا۔ اقتدار کے آخری ایام میں یاداوا یا سروناہ حکمرانوں نے رودر دیو کی مخالفت کی۔ یاداواوں سے ہونے والی جنگ میں رودر دیو مارا گیا۔ رودر دیو کے بعد اس کا بھائی مساد دیو 1196-1199 عیسوی جانشین ہوا۔ اس کا دور حکومت مختصر تھا۔ اس نے بھی یاداوا حکمرانوں کی مخالفت کی۔ نیزگر وہ بھی جنگ میں مارا گیا۔ یاداوا حکمران نے اس کے لڑکے گنپتی دیو کو قید کر دیا لیکن کچھ عرصہ بعد اسے بسا کر دیا۔

28.23 گنپتی دیو

گنپتی دیو 1199-1261 عیسوی کا دور حکومت کاکتیہ تاریخ میں ایک شاندار دور تھا۔ اگرچہ اس کا آغاز اور انجام ناسازگار حالات میں ہوا اپنی تخت نشینی کے چند برسوں کے اندر اس نے اپنے اقتدار کو دوبارہ قائم کر دیا اور بجوڑہ کو فتح کیا۔ بعد میں دریائے کرشنا کے دبانے کے قریب دی وی (Divi) کے جزیرہ کو فتح کیا۔ اس نے دی وی کے سردار سے شادی کا معابدہ کیا۔ اس کے بعد ویلانڈو کے سرداروں کا اقتدار رو بہ زوال ہو گیا۔ اور 1212 عیسوی کے قریب گنپتی نے کلگا کے خلاف ایک فوج روانہ کر سکا اور جب نیلوں کے تخت کے حصول کے لئے رسہ کشی جل رہی تھی تو اس وقت گنپتی دیو نے نیلوں کے علاقے میں داخل ہو کر چھوڑا۔ اسکا کو تخت نشین کیا۔ بعد میں 1248 عیسوی میں چھوڑا۔ اس کی وفات کے بعد پھر تخت نشینی کی جدوجہد شروع ہوئی تو گنپتی دیو نے مر حرم راجہ کے لڑکے سنوارسی دوم کی تائید کی۔ نیلوں کے چولاوں کے قبضہ میں مغربی آندھرا کا علاقہ آگیا وہ کاکتیاں کے سیاسی حلیف تھے۔ ان تمام فتوحات کے باوجود گنپتی دیو اپنی زندگی کے آخری

ایام میں پانڈیوں کو شکست دینے میں ناکام رہا پانڈیوں نے گاتھیہ فوجوں کو موتکور (Muttukur) کی جگہ میں شکست دی۔

ردراما دیوی 28.24

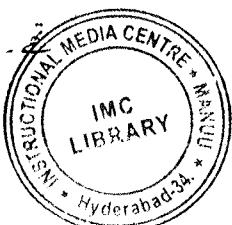
گنپتی دیوانے اپنی لڑکی ردراما دیوی 1261ء تا 1289ء عیسوی میں اپنے جانشین کی حیثیت سے نامزد کیا۔ اس نے اپنی بیٹی کو انتظامی او فوجی امور میں تربیت دی۔ ردمانے کچھ عرصے کے لئے نیلور کا علاقہ پانڈیوں سے چھینا یا۔ لیکن اکثر اس علاقہ میں اقتدار تبدیل ہوتا رہا اس نے جگہ میں یادوؤں کو شکست دی اور ان پر فتح حاصل کی۔ تهم مغربی آندھرا کے کامٹھے امباڈیوں نے بغاوت کی۔ 1289ء عیسوی میں جنگ ہوئی۔ اس جنگ میں ردراما دیوی اپنے فوجی جزوؤں سری پتی اور گنپتی ملک ارجمن کے ساتھ ہلاک ہو گئی۔

پرتاپ ردرما 28.25

پرتاپ ردرما نے تخت نشین ہونے کے بعد فوراً امباڈیوں کے خلاف فوجی پیش قدمی کی۔ امباڈیوں کو شکست دی گئی اور اس کا اقتدار محدود کر دیا گیا۔ اس کے بعد اس نے یاداوی علاقہ پر کامیاب حل کیا۔ لیکن یہ کامیابی زیادہ عرصہ تک باقی نہیں رہ سکی۔ دل کے سلاطیر بیسے علاء الدین طبی اور محمد بن تغلق کے دکن پر حلوؤں کی وجہ سے گاتھیہ سلطنت کا خاتمہ ہو گیا۔ پہلی دفعہ علاء الدین طبی 1294ء عیسوی میں دکن پر 1302ء میں دیوگری پر حملہ کیا اور پھر 1310ء میں درنگل پر حملہ کیا۔ ملک کا فور نے آفری محلہ کی تیادیت کی۔ طیبیوں نے 1318ء عیسوی میں دیوگری کے علاقہ کو دلی سلطنت میں شامل کریا۔ طیبیوں کے بعد تغلق بر سر اقتدار آئے انور نے بھی درنگل پر حملہ جاری رکھے۔ 1321ء عیسوی میں دلی کے سلطان غیاث الدین تغلق نے اپنے لارکے جونا خان کو گاتھیہ سلطنت پر قبضہ کرنے کے لئے روانہ کیا۔ جونا خان اپنی سرمیں کامیاب ہو رہا تھا کہ اس کے باب پ سلطان غیاث الدین تغلق کے مر جانے کی غلط افواہ پھیلا دی گئی۔ جس کی وجہ سے وہ فوراً دلی واپس ہو گیا۔ لیکن دوسرے ہی سال وہ ایک فوج لیکر دکن آیا۔ حملہ کیا اور گاتھیہ سلطنت پر قبضہ کریا۔ پرتاپ ردرما کو قیدی بن کر دلی لے جایا جا رہا تھا کہ راستے میں اس نے خود کشی کر لی۔ پرتاپ ردرما گاتھیہ سلطنت کا آخری حکمران تھا۔

نظم و نسق 28.26

نظم و نسق پر مرتب کی گئی تصانیف میں اس بات کی نشان دہی کی گئی ہے کہ بادشاہ کو ویدوں، شاستروں اور سیاسیات پر عبور رکھنے چاہئے۔ اسے اپنے عمدہ داروں کی مدد سے حکومت کرنا چاہئے۔ اگرچہ اعلاء عمدہ داروں پر برہمن فائز تھے۔ دوسرا ذات کے افراد کا بھی تقدیر کیا گیا اس سے اس بات کا پتہ چلتا ہے کہ لیاقت کی اساس پر تقریرات کئے جاتے تھے جو وزراء، باشاہ کو صلاح دیتے تھے انسیں امتیا، پرے گدا اور پر دھانا کے نام سے موسم کیا گیا تھا۔ ان کے کام کی نوعیت یکسان تھی یا مختلف واضح نہیں ہے۔ ایک عمدہ دار بہتر انیوگہ می پتی (72) تکمیل بیشمول محل کے انتظامیہ کی نگرانی کرتا تھا۔ گاتھیہ عمدہ کے کتبوں میں فوج، گھوڑے سوار فوج اور باتھیوں سے وابستہ کئی عمدہ داروں کا ذکر ملتا ہے۔ جیسے ڈائٹرا ناتیکاس، اشواساہنیس اور گجا ساہنیس (Gaja Sahinis) وغیرہ۔ باشاہ کی حفاظت پر کئی افراد مأمور



سلطنت کو نادوس، استملاس (Stahalas) اور گرام میں تقسیم کیا گیا تھا۔ دیہات خود مکنی تھے اور اپنے معاملات کی خود یکسوں کرتے تھے۔ دیہات کے انتظامیہ کے لئے مختلف عمدہ دار جیسے آیا گارس ہوتے تھے۔ جس میں کرم، ریبی اور دیگر مختلف شعبوں کے سربراہ شامل تھے۔ بادشاہ کی راست نگرانی اور علمداری کے علاوہ بعض علاقوں پر باجگزاروں کی حکومت تھی جو بادشاہ کو باجگزاری ادا کرتے اور جنگلوں میں مدد کرتے نہیں کارا نظام جو بڑے پہاڑ پر وجاںگر سلطنت میں مرفوج تھا دراصل وہ کاٹتیہ سلطنت کے اسی دور میں شروع ہوا۔

28.2.7 سماجی و معاشری حالات

اس دور میں چار ذاتوں والا ذلت پات کا نظام باقی رہا لیکن شاستروں میں مختلف ذاتوں کے لئے جو پیشے مقرر کئے گئے تھے۔ ان پر سمجھتی کے ساتھ عمل نہیں کیا گیا اب شودر لوگ بر سر اقتدار طبقہ بن چکے ہیں۔ بارہویں اور تیرہویں صدی میں آندھرا میں ویرا شیومت کے پھیل جانے کی وجہ سے سماج میں بربمنوں کی برتری پر تنقید کی جانے لگی لیکن بادشاہوں نے کمی بربمنوں کو تعلیم کی اشاعت کے لئے کمی اگر باد عطا کئے۔ اس دور میں ویش ذات کا بھی اہم مقام تھا ان کا اہم مقام مغربی گوداوڑی کے ضلع میں پوگونڈھ تھا بعض ویش ذات کے افراد دوبار میں استعمال کی جانے والی اشیاء فراہم کرتے تھے۔ بعض افراد کا انوں کے مالک تھے اور بعض اپنا مال و اسباب لے کر مختلف مقامات کا دورہ کرتے تھے۔ ان کے تجارتی قافلے جنگلوں اور پہاڑی علاقوں سے گزرتے ان کے قافلہوں کی حفاظت کے لئے ان کے اپنے حفاظتی فوجی دستے رہا کرتے تھے۔ ویش ذات کے علاوہ شودر کمیونٹی کے تلی کیس (Telikis) اور بالنجاس بھی تجارت کرتے تھے۔ ہر طبقہ کی ایک ایک گھنی یا گلڈ ہم کرتی جو اس کے پیشہ وار طبقات کے متعلقہ مفادات کا تحفظ کرتی تھی۔ مختلف طبقات کے اندر باہمی امداد کی خوشنگوار فضنا تھی۔ اس کا اظہار مختلف اصلاحوں جیسے تیلکی ایک بزار، بالنجاس پانچ سو کے اعداد سے خاندانوں کا پتہ چلتا ہے جو ایک اکائی کی حیثیت سے کام کیا کرتے تھے۔ انسیں مختلف سماجی مراعات حاصل تھیں۔ جن سے ایک سماجی شاخست کا پتہ چلتا تھا۔ روزمرہ استعمال ہونے والی اشیاء جیسے اتاج، دالیں، سبزیاں اور ادک مسالے وغیرہ کی اندر وہ ملک تجارت ہوئی تھی۔ اس کے علاوہ قسمی پتھروں جست، تانہ، اکھپرے وغیرہ کی تجارت بھی تھی۔

بر سر اقتدار طبقہ کی بہت سی راجدھانیوں جیسے درنگل، نیلور اور یاترائیکے مراکز پر بڑے پہمانے پر تجارتی کاروبار انجام دیے جاتے تھے۔

کاٹتیہ دور میں سمندری تجارت کو فروع حاصل ہوا۔ گنپتی دیوانے غیر ملکی تاجریوں کے لئے موٹو پلی کی بندگاہ پر صیانت کا اعلامیہ جاری کیا۔ اس نے اس بندگاہ پر وصول کی جانے والی چنگی کا تعین کیا۔ پہلے اس بندگاہ پر اس قسم کا کوئی بھی قانون نہیں تھا۔ مقامی سردار تاجریوں سے من مانی پیسہ وصول کرتے تھے اس کو بند کر دیا گیا۔ برآمد اور درآمد کی جانے والی یشام پر ڈیوبنی مختص کردی گئی۔

کاٹتیہ حکمرانوں نے زراعت کی حوصلہ افزائی کی اور خیراتی اراضیات کو قابل کاشت بنایا۔ کما جاتا ہے کہ حکمران پرتاب ردا دیویا کے دور میں ضلع کرنوں کے جنگل کو صاف کیا گیا انسانی بہاش کے قابل بنایا گیا۔ اور اس علاقہ کو آباد کرنے کے لئے پہلے قیام پذیر ہونے والوں کو سولتیں فراہم کی گئیں۔

اراضیات افراد کی بھی ملکت تھیں باقی اراضیات ریاست کی تھیں جب اراضیات یا دیہات تھے کے طور پر مندرجہ یا بربمنوں کو دیئے جاتے تو انسیں نیکوں سے مستثنی قرار دیا جاتا تھا۔ زمین کی مکمل ملکیت کا منہوم نکشیا، اکٹھنا، اگاہی، سدھا، سندھیا، جالا اور پاشنا پر فرد کا حق تھا۔

آپاشی اور پینے کے پانی کے لئے کاٹتیہ حکمرانوں اور ان کے باجگزاروں نے ملک کے مختلف حصوں میں تالاب تعمیر کئے۔ تالاب کی

تعمیر کو ایک مذہبی فریضہ خیل کیا گیا۔ جس کی وجہ سے بست سے متول لوگوں نے تالابوں کی تعمیر کا بیرونی اٹھایا۔ کالکتیہ دور میں پاکھال اور بیارم کے تالاب، چوندا سدرم نامہ سدرم اور دریافت کی گزرا گاہوں کو حیرتے ہوئے بستی نہیں بنائی گئیں اس سے کالکتیہ حکمرانوں اور ان کے باحگزار خاندانوں جیسے بادشاہ اور ریپور (Rechrla) کی عوامی معاشی فلاج و بہبود کے تعلق سے دلچسپی کا پتہ چلتا ہے۔

28.2.8 مذہب

کالکتیہ دور میں جین مت، شیومت، وشوومت اور ویرا شیومت کا بول بالا تھا۔ سلطنت کے ابتدائی حکمران جین مت کے پیروتھے۔ درادیوا کے زمانے سے شیومت کا غالبہ ہونے لگا درادیوا اور پرتاپ درا شیومت کے مانندے والے تھے۔ کتبیں سے پتہ چلتا ہے کہ وشوومت کے مانندے والے بھی موجود تھے لیکن شیومت نے برتر مقام حاصل کر لیا تھا۔ بست سے مندوں کو زدیشورا، گانپورا، کائیشورا، کشیشورا وغیرہ کے مختلف ناموں سے شیوا سے منوب کیا گیا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ لوگوں کو فرد کے مرحوم آباو اجداد یا تقبید حیات افراد کے وصف کے طور پر مندوں میں استادہ کیا گیا۔ ان لوگوں کو ان کے نام سے موسم کیا گیا۔ اس دور میں تالاب کے قریب ایک مندر کی تعمیر کو ایک نیک کام بھاگیا۔ افراد درادیوا کو چراگوں کا نذر ان پیش کرتے تھے۔ اس بات کا کئی کتبیں میں ذکر کیا گیا ہے۔

کالکتیہ حکمرانوں جیسے گنپتی اور درادیوا کو زدیشورا شبھونے شیوا دیشا میں باضابطہ طور پر شامل کیا۔ شبھو شیومت کے گولاکی مٹھ کا سربراہ تھا۔ ابتداء میں یہ فرقہ چھیندی کے ملک میں مشور تھا۔ لیکن اب وہ آندھر میں پھیل گیا تھا۔ درادیوا کے 1261ء عیسوی کے ملکاپورم کے کتبہ میں بیان کیا گیا ہے کہ زدیشورا شبھو کو دیسا توں سے سرفراز کیا گیا تھا۔ اس نے مندارم گاؤں میں ایک شیوا کا مندر، اک خانقاہ تعمیر کی۔ اس سے اس بات کی نشان دہی ہوتی ہے کہ شیومت کے مٹھ صرف فرقہ وارانہ درس و تدریس سے تعلق نہیں رکھتے۔ بل کہ وسیع انظری سے کام لیتے ہوئے عوامی فلاج و بہبود کے اقدامات بھی کرتے تھے۔

کالکتیہ دور میں بارہویں صدی کے دوسرے حصے کرناٹک میں باساویکی قیادت میں اور آندھر میں ملک ارجان پنڈت آزادھیا کی رہنمائی میں ویرا شیومت کو عروج حاصل ہوا۔ اس فرقہ میں نجات حاصل کرنے کے لئے شیوا کی عبادت پر زور دیا گیا پال کو رکی سوم ناحکی تصانیف میں باساو اور پنڈت آزادھیا کی تعلیمات کو بیان کیا گیا ہے۔ شیوا دیوا برتر ہے یا وشوکی بمحث سے اجتناب کرنے کے لئے تکنانے ہری بہرنا تھے کے مسلک کی وکالت کی۔

حکمرانوں اور عوام کے مذہبی روحانیات کے علاوہ وراتا (Vratas) کی تعمیل عام ہوتی جا رہی تھی۔ کالکتیہ کے کتبیں سے لکھی نارائن دراتا جلا ساپینا دراتا وغیرہ کا پتہ چلتا ہے۔ ہیماری نے اپنی تصنیف چتور ورگا چنماں کے ایک حصہ میں علاحدہ دراتا، کھنڈا کو شامل کیا۔ دوسرے حصوں میں خیرات زیارات، نجات وغیرہ سے بمحث کی گئی ہے۔ ہیماری یادو، مہادیو 1261ء عیسوی کا وزیر تھا۔ اس نے ایک نیا طرز تعمیر و شناس کرایا۔ جسے ہمد پنٹی Hamad Panti کے نام سے موسم کیا گیا۔

28.2.9 آرٹ

کالکتیہ مندر ہمنڈہ، پالم پیٹ، پلاماری میں واقع ہیں۔ یہ منادر ہو یا سالہ منادر کی طرح ہیں اور انکی بنیاد اوپری ہے۔ یہ بینار تسبید ہے بلند ہوتے ہوئے ایک جانب پھوٹے ہو جاتے ہیں پالم پیٹ کا مندر کالکتیہ آرٹ اور فن تعمیر کا بہترین نمونہ ہے۔ یہ مندر قوسین میں تصویریں اور رقص کرتی ہوئی لڑکیوں کی تصویریں کے لئے شہرت رکھتا ہے۔ اگرچہ کہ رقص کرتی ہوئی لڑکیاں اتنی کھنڑی ہوئی

نسیں ہیں لیکن سنگ تراش نے دبلي پتھی لڑکیوں کی تصویریں بناتے ہوئے انکی لڑکیوں کے اشاروں کو واضح کیا ہے۔

28.2.10 ادب

گاہتیہ حکمرانوں اور ان کے باغزداروں نے ملگو ادب کی حوصلہ افہامی کی تکنا نے تیا کے کام کو جاری رکھا اور مساجد و مدارس کا ملگو تین ترجمہ کیا جاتا ہے۔ تکنا نے 18 میں سے 15 حصوں کا ترجمہ کیا۔ تکنا میلر کے منوسی دی دوم کے دربار سے وابستہ تھا اس نے اپنی کتاب زروا چھنوت راماٹ کو منوسی دی کے نام منسوب کیا اسی زمانے میں بھاگر راماٹ اور رنگانا تھار راماٹ لکھی گئیں۔ اس دور میں رزمیوں کے علاوہ دوسری کتابیں بھی لکھی گئیں۔ تکنا کے شاگرد مارٹا نے مارکنڈ یا پرانا لکھی۔ کیتا Ketanaa نے دیسا کردا چریتم، وجیش وریم اور آندھرا بھاشا بھوشم کتابیں لکھیں۔ وجیشورا نے سنکریت میں میاکشا Mitakshara لکھی جو بجنا و اکیا سرتی کی تفسیر تھی۔ وجیشورا کلیان کے چالوکیہ و کرمادیہ ششم کے دربار سے وابستہ تھا۔ وجیشورا کی اس تصنیف کو ہندوستان کے مختلف حصوں میں قانونی امور پر ایک مستند کتاب کی حیثیت سے تسلیم کیا گیا۔

بہت سی کتابیں سنکریت میں بھی لکھیں گئیں و دیانتا گھنی پرتاب ردرایشو بھوشم اور جیاپا نائک (Jayapa Nayaka) کی نزتارتادول قابل ذکر تصنیف ہیں۔ دیانتا گھنی پرتاب ردرایکا درباری شاعر تھا اور اس نے اپنی کتاب میں فصاحت و بلاغت سے کام لیا۔ جیاپا نائک گنپی دیوا کا برادر نسبتی تھا اور اس نے وزیر اور فوجی جنگل کی حیثیت سے بھی کام کیا۔ اس کی تصنیف رقص کی موضوع پر ایک شاہکار بھی جاتی ہے۔ مذہبی کتابوں میں پنڈت آزاد ہیا کی تصنیف سیواتت و سوارامو پاکور کی سوانح تھا کی بسو اپر انہم اور پنڈت آزاد ہیا چہرہ بہت اہم تصنیف ہیں۔ اس کے علاوہ نمکارا گاڈیا، ورشنادیا، ساکموشیا کے ملتے والوں کے لیے بہت مفید کتابیں ہیں۔ سوانح تھانے و رستا Vritha بھر کے بجائے دی وی پدا Dvipada کی بھر کو اپنایا ہاکہ عوام آسانی سے مفہوم کو سمجھ سکیں۔

اپنی معلومات کی جانچ کیجیے

1 گاہتیہ سلطنت کا بنی کون تھا؟

2 گنپی دیوا کے دو اہم کارناموں کو بیان کیجیے؟

3 آخری گاہتیہ حکمران کون تھا؟

4 کاتھی سلطنت میں اہم اختیاری اکائیں کیا تھیں؟

5 آپاشی کے اغراض کے لئے پانی کی سربراہی کے لئے کاتھی حکمرانوں نے کیا کیا؟

6 مارانا اور کیتھا کی تصانیف کون سی تھیں۔ بیان کریجے۔

28.3 ہوئی سالہ

ہوئی سالہ بھی کاتھیوں کی طرح کلیانی کے چالوکیوں کے باہگزار تھے۔ انہوں نے بھی اپنی خود محترمی کا اعلان کیا۔ وہ اپنے اقتدار کی بلندیوں پر تمام کرناٹک کے علاقے کے مالک تھے۔

28.3.1 مأخذ اور ابتدائی تاریخ

کتبوں سے پڑھتا ہے کہ ہوئی سالہ چک مغلور کے ضلع میں واقع سو سے در (Sosevur) (قدم ساسا کا پورا) سے تعلق رکھتے تھے۔ ان کا سلسلہ نسب یاد دے ملتا ہے۔ اس خاندان کے سب سے قدیم فرد سالانے ایک دیوبی کی عبادت کرتے وقت ایک شیر کو مارا تھا۔ اس واقعہ کے بعد اس خاندان کو ہوئی سالہ (یا) پونی سالہ کے نام سے موسم کیا گیا۔ اس حکایت کے سوا سالاکی حکومت کا کوئی اور ثبوت موجود نہیں ہے غالباً سالا ایک مقامی سرداز تھا۔ اس کے جانشین جیسے نری پاکما۔ (Nari Pakama) ونایا ونیتا اری یا لگا اور بلالہ اول نے پڑوی سرداروں کو فتح کر کے اپنے علاقوں کو مستحکم کرنے کی کوشش کی۔ ان میں ونایا دیتا نے 1047 عیسوی سے پہلی برس تک حکومت کی۔ اس نے اپنے آقاوی سو میشورا اول اور بعد میں سو میشورا دوم کی مدد کی اسے سو میشورا دوم کی شکست کے بعد وکردادتیا ششم کی ماتحتی کو قبول کرنا پڑا۔ اس کے بیٹے اری یا لگا نے دھارا کے قلعہ پر حملہ کیا اور پچکا کوٹم پر قبضہ کر لیا۔ اس اقدام پر اس کے آقا وکردادتیا نے گہری انشویش کا انہصار کیا۔ تبجہ کے طور پر پاراما جگدیویا نے دو ار اسدر ا پر حملہ کر دیا لیکن اری یا لگا کے لڑکوں بلالہ اور وشنو وردھن نے اس حملہ کا

متاہد کامیابی کے ساتھ کیا اری یا لگا کا دور حکمران تھا۔ اس کے بعد اسکا بیٹا بلال اول جانشین ہوا۔ اس کے بعد اسکا بھائی و شنوور دھن جانشین ہوا۔

28.3.1 وشنوور دھن

وشنوور دھن نے ہوتی سالہ کی شان و شوکت میں اشناز کیا اس نے چولاں کے علاقہ گلگادہ دی کو فتح کیا۔ اس نے نالا کا دو گھنڈا یعنی تالا کاڑو پر قبضہ کرنے والے کے نام سے سکے جاری کئے۔ دراصل تالا کاڑو گلگا وادی کا مستقر تھا۔ اس کے بعد اس نے چولاں کے دوسرے علاقوں کو فتح کیا اسکا کانپی کے قلعے کی خصیت سے ذکر کیا گیا۔ اس کے کتبے نال ناؤ کے بعض حصوں میں پائے جاتے ہیں ان تمام فتوحات کے باوجود وشنوور دھن خود کو کرمادیا ششم کا باجگزار بتلتا ہے۔ اس کے کچھ عرصے کے بعد اس نے اپنی خود حکمرانی کا اعلان کیا۔

28.3.2 رسمہا اول دوم اور سوم

وشنوور دھن کے بعد رسمہا اول جانشین ہوا۔ اس کے بعد اسکا بیٹا بلال دوم 1173ء میں جانشین ہوا اس حکمران نے اپنے پڑو سیوں کی قیمت پر اپنی سلطنت میں توسعہ کی اور سرا تور کے مقام پر دیوگری کے یاداں سے مصادم ہوا اور بھلما کو شکست دی۔ اس وقت ان دو حکومتوں میں چالکیہ کے علاقوں کے حصوں کے لئے لڑائی ہو رہی تھی۔ اس دور میں ہوتی سالہ حکمرانوں نے کمی کتبے نصب کئے اور اس علاقے میں اپنے اقتدار کے استحکام کا تذکرہ کیا یہ ممکن تھا کیونکہ چولا حکمران راجہ سوم کے اقتدار کو پانڈیا حکمرانوں نے محروم کر دیا تھا۔ اور راجہ راجہ مشکلات کا سامنا کر رہا تھا ایسا لگتا ہے کہ بلال دوم نے چولا حکمران کی مدد کرتے ہوئے جنوب کی سیاست میں مداخلت کی۔ ان سمات میں اس نے اپنے بیٹے رسمہا دوم اور پوتے سو میشور اکی مدد بھی حاصل کی۔ رسمہا نے آزادی کے ساتھ حکومت کی اور اس کے بعد سو میشور 1267ء میں جانشین ہوا۔ سو میشور نے چولاں کے تعلق سے اپنی پالسی میں تبدیلی چیڈا کی اور پانڈیوں کی حیات کی۔ کیوں کہ چولا حکمران راجہ راجہ سوم نے چولا اقتدار کو دوسروں پر غائب کرنے کی کوشش کی۔ لیکن 1251ء میں جنادر من سندرا پانڈیا کی تخت نشینی کے بعد جنوب کے راجا ہاؤں میں خطرہ کا احساس پیدا ہوتا۔ ہوتی سالہ اور چولا حکمران آئیک دوسرے کے قریب آگئے۔ سو میشور کے آخری نیام میں سلطنت کو اسی کے دو بیٹوں رسمہا سوم اور راما ناتھا کے درمیان تقسیم کر دیا گی۔ رسمہا سوم 1292ء میں جنادر من سندرا پانڈیا کی تخت سے ہوتی سار کو خطرہ لاحق ہو گیا لیکن سلطنت کی تقسیم سے غراب نتائج پیدا ہونے لگے اس کو ختم کرنے کے لئے رسمہا سوم کے بیٹے بلال سوم 1342ء میں سلطنت کے اتحاد کو بحال کر دیا۔

28.3.4 بلال سوم

بلال سوم ہوتی سالہ خاندان کا آخری عظیم حکمران تھا اسے دیوگری کے یادا۔ مذرا سکے پانڈیا اور بعد میں جنوب پر مسلمانوں کے ہملوں کا مقابلہ کرنا پڑا۔ اس نے جنوب میں مسلمانوں کی پیش رفت کے خلاف کامیابی کے ساتھ مراجحت کی۔ جنوب کے حکمرانوں کی آپسی رہائیوں کی وجہ سے مسلم سلطنت کے قیام کا راستہ ہمارا ہوا۔ جنوب کے حکمرانوں نے پیش آنے والے خطرہ کو محسوس نہیں کیا بلکہ کافروں

تے ہوئی سالہ سلطنت پر 1310 عیسوی میں حملہ کیا اس وقت بلال اپنی راجدھانی سے دور تھا۔ اگرچہ وہ جنوب سے فوراً واپس ہوا۔ اس نے جگ کو فضول بھا اسے مسلمانوں کے ساتھ ایک معابدہ کرتا ہوا۔ 1318ء تک غلبیوں نے دیوگری سلطنت پر قبضہ کر لیا۔ کاتھرینہ اور ہوئی سالہ سلطنتوں پر زیادہ دباو ڈالا مسلمانوں نے 1323ء میں کاتھرینہ سلطنت پر قبضہ کر لیا۔ تغلق سلطنت کی نوجنہ نے 1326ء میں ایک مسلم باغی گورنر کا تعاقب کرتے ہوئے کاپیلہ اور ہوئی سالہ سلطنتوں پر حملہ کیا بلال نے باغی کو سلطان کے حوالے کر دیا اور اپنے علاقوں کو بچایا۔ بلال سوم کی کوششوں کے باوجود مسلمانوں نے دورا میں 1335ء میں اپنے اقتدار کو قائم کر دیا۔ اور 1368ء تک حکومت کی بعد میں وجینگر کے حکرانوں نے 1336ء میں اپنی سلطنت کو قائم کرنے کے بعد اس پر قبضہ کر لیا۔

بلال سوم اور وجینگر حکرانوں کے تعلقات کی مختلف انداز میں ترجیحی کی گئی ہے۔ بعض مورخین کا خیال ہے کہ ہوئی سال اور سنگا نے متعدد طور پر مسلمانوں کے خلاف لڑائی کی۔ دوسرے مورخین کا خیال ہے کہ ایسا کوئی معابدہ دونوں کے درمیان موجود نہیں تھا۔ آفر کار بلال سوم 1342ء میں کپم (Koppam) کی جگ میں مارا گیا۔ اس کی موت کے ساتھی ہوئی سالہ دور بھی عملی طور پر ختم ہو جاتا ہے۔

28.3.5 سماجی حالات

ہوئی سالہ حکرانوں نے خود کو ورناسرم دھرا کا محافظہ تصور کیا۔ روایتی چار ذاتوں والا نظام کی ذیلی ذاتوں کے ساتھ باقی رہا۔ حکمران سماج کے مروج رسم و رواج کا احترام کیا کرتے تھے۔ اس خاندان کے ایک حکمران نے ذاتوں کی آمیزش کی روک تھام کی۔ اس دور میں تاجریوں نے اہم روں ادا کیا ان کے علاوہ دوسرے تجارتی اور کاروگروں کے طبقات جیسے ویرا بالخصوص، سنار، نجار، مستری نے بھی اہمیت حاصل کی۔ راجہ اپنی حفاظت کے لئے محافظین (Garudas) کا تقرر کرتے تھے۔ یہ دفتر کاتھرینہ دور کے لنکا (Lenka) سے مشابہت رکھتا تھا۔ خواتین کی سماج میں عرفت تھی۔ اعلاء طبقات کی خواتین فنون لطیفہ میں دسترس رکھتی تھیں بعض خواتین نے حکومت بھی کی ہے۔ وشوور دھن کی رانی سانتلا دیوی موسیقی اور رقص میں ممتاز رکھتی تھی۔ ویرا شیومت نے بھی خواتین کو بہتر مقام دیا۔ چاول اور باجرہ عوام کی غذا تھی۔ کیلے، آم، بھلی، دودھ اور اس سے بننے ہوئی چیزوں کا اکڑا استعمال کیا جاتا تھا۔

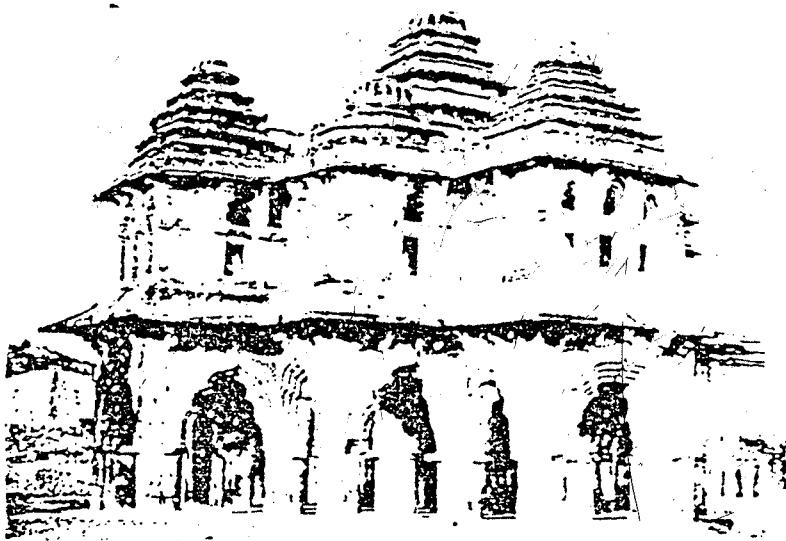
28.3.6 معیشت

کاتھریوں کی طرح ہوئی سالہ حکرانوں نے بھی اراضیات صاف کروائیں اور قیام پذیر ہونے والوں کو سولتیں فراہم کیں۔ زینات کی آبادی کے لئے تالاب اور نہریں بناؤئی گئیں۔ آبادی کے معاملات کی ترمیم اور تعمیر کی ذمہ داری دیبات کی اسمبلی کے سپرد تھی۔ کتبوں کے ذریعہ سے سونے، چاندی، تانبے، پیٹن، لوہے، لکڑی کے کام، پارچے بانی وغیرہ کی صنعتوں کا پتہ چلتا ہے۔ انلچ، کپڑا، مویشی، تیل وغیرہ کی ضرید و فروخت کی منڈیاں تھیں گھوڑوں اور باتھیوں کی درآمد کی جاتی تھی۔ ریشم، چھالیس وغیرہ کو برآمد کیا جاتا تھا۔ ایک تاجر مالوہ ٹلگا اور پانڈیا حکرانوں کی ضرورت کی اشیا فراہم کرتا تھا۔ اس سے اس دور کی تجارتی سرگرمیوں کا پتہ چلتا ہے۔

28.3.7 مذهب

جوئی سالہ دور میں جین مت، شیومت اور وشنومت موجود تھے ہوئی سالہ کا وطن سوئے در (Susevar). جین مت کا مرکز تھا





بھی (دھنگر) آنکھ گل (ادھنگ سوونی مسی)

سلطنت میں جین مت کا رابب سوداتا (Sudatta) بھی تھا۔ جین مت کے مبلغین نے ابتدائی حکمرانوں کی رہنمائی کی۔ اگرچہ رامانجا کے زیر اثر و شنودھن و شنومت کا پیرو بن گیا لیکن اس نے جین مت کی سرپرستی جدی رکھی۔ اسکی بیوی سنتالا دیوی (Santala Devi) بھی جین مت کی پیرو تھی۔ و شنودھن کے جانشین اور اس کے درباری جین مت کے مبلغین کے عقیدت مند تھے۔ اسی نے انہوں نے راجہ ہانی دوارا سدرامیں جین مت کے منادر تعیر کئے۔

ہوئی سال حکمرانوں نے دوسرے مذاہب کی بھی سرپرستی کی۔ بعض حکمرانوں کو شیومت کے عقیدہ کا محافظ اور بعض کو وشنومت کا علمبردار کیا۔ اس سے اس بات کا علم ہوتا ہے کہ انہوں نے تمام مذاہب کا احرازم کیا اور سب کی حوصلہ افزائی کی۔ اس دور میں شیومت کا ویراشیوا فرقہ بھی کربناٹک میں بہت مشور تھا۔

آرٹ 28.3.8

ہوئی سال حکمران سابق میں کلیانی کے چاؤکیے حکمرانوں کے ماتحت تھے۔ انہوں نے اپنے آقاوں کے آرٹ اور فن تعیر کو اپنالیا لیکن کچھ منفرد خصوصیات کا بھی اختلاف کیا۔ انہوں نے کربناٹک کے علاقے میں کم و بیش اسی (80) منادر تعیر کئے۔ بیلوو، بیل بڈ اور سوانا تھاپر کے مندر مشور ہیں۔

اس دور کے مندوں کی ساخت کو تین حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ موافق رکھا جانے والا مقام باب الداخله سے جڑا ہوتا اور داغلہ کو ایک ستون والے بال سے جوڑا جاتا۔ مندر کے پتوں کی دیوار ستارہ کی شکل کی ہوتی۔ مندر ایک پلاٹ فارم پر بنایا جاتا جو گول راستے کا کام انجام دیتا تھا۔ اس کے نیچے پتوں پر با تھیوں، یا گھوڑوں یا پھولوں کے مختلف نمونے ہوتے۔

ادب 28.3.9

ہوئی سال دور میں سنکریت اور کنسٹری میں مختلف کتابیں تحریر کی گئیں۔ اس کے علاوہ قدیم کتابوں کا بھی مطالعہ کیا گیا اس دور میں رامانجا اور مادھوا نے وشت ادویتا اور دویتا کے مدارس قائم کئے۔ چونکہ دونوں عالموں کا رابطہ کربناٹک سے تھا۔ اسی لئے مورخین نے ان کی تعلیمات کا بھی مطالعہ کیا۔ رامانجا نے برماسوترا اور بھگوت گتیا پر سنکریت میں تفسیریں لکھیں۔ مادھوانے رگ بھاشیا لکھی۔ اور برماسوترا پر تفسیر لکھی۔ ان کتابوں کے بعد بست سی کتابیں منظر عام پر آئیں۔

اس دور میں وحدت الوجود (ادویتا) مکتب فکر پر کام کیا گیا۔ سیکولر یا غیر مذہبی ادب میں دیا چکرورتی کی گدیا کربناٹرا کا حوالہ دیا جاسکتا ہے۔ اس کا پوتا رکنی کلیانہ کتاب کا مصنف اور لکھارا سر و سا کا دیا پر کاشا کا مفسر بھی تھا۔

کنسٹری کی تصانیف میں ہری ہزادیو کی گردیجا کلیانہ بست اہم کتاب تھی۔ اس نے یہ کتاب کالی داس کی تصنیف کمارا سمجھوا کے انداز میں لکھی تھی۔ اس مصنف نے اپنی سو تصانیف جسے راگالے (Ragale) میں شیوا اور ویرا شیوا کے رشیوں کی زندگی کا حال بیان کیا۔ ردر ابھت کی کتاب جگناٹھ وجنتے میں بھگوان کرشن کی زندگی کی تصوری کشی کی گئی ہے۔ نیمی چندرنے جین مت کے بارے میں نیمی ناتھا پر اناکتاب لکھی۔ مندرجہ بالا کتابوں سے پتہ چلتا ہے کہ مصنفین نے وقت کے تقاضوں کو پورا کرنے کے لئے

کشمی زبان میں تبدیلیاں بھی لائیں۔

اپنی معلومات کی جانچ کیجے

7 ہوئی سال _____ کے باہم زار تھے؟

8 ملک کا فور نے کس سن میں ہوئی سال سلطنت پر قبضہ کیا؟

9 کشمی میں گرجا کلینڈ کس نے لکھی؟

28.4 خلاصہ

1۔ کاکتیاں نے تیرھویں صدی سے چودھویں صدی تک آندھرا پردیش پر حکومت کی۔ گنپتی دیوا، ردرالادبی اور پرتاپ ردر اکٹتیہ کے نامور حکمران تھے۔

2۔ کاکتیہ حکمرانوں نے آرٹ اور فن تعمیر کی سر پرستی کی۔ ہنکنڈہ پالم پیٹ اور پلالامری کے منادر ان کے فن تعمیر کے بہترین نمونے ہیں۔

3۔ ہوئی سال حکمران کاکتیہ حکمرانوں کے ہمصر تھے۔ انہوں نے کرناٹک کے علاقے میں حکومت کی۔ ان میں سب سے زیادہ عظیم حکمران ویرابالا سوم تھا۔

4۔ ہوئی سال حکمران بھی آرٹ اور ادب کے زبردست سر پرست تھے۔ انہوں نے چالوکیہ طرز تعمیر کو جاری رکھا۔ اس دور کے بہترین منادر بلیور۔ ہیل بڈ اور سواناتھا پور میں پائے جاتے ہیں۔

28.5 اپنی معلومات کی جانچ: نمونہ جوابات

1 بیٹا

2 (الف) اس نے بجوڑہ کے قریب دی وی (Divi) جزیرہ اور بجوڑہ کو فتح کیا۔

(ب) اس نے نیلوکی تخت نشین کی لڑائی میں مداخلت کی اور چھوڑا تھکا کو نیلوکی کا حکمران بنایا۔

3 پرتاپ ردر

- ناؤ، استحالم اور گرما 4
 مارنانے والکنڈیا پرانا لکھی 5
 کالکتیہ حکمرانوں نے آپاشی کے لئے تالاب اور نمری بنوائیں ۔ 6
 چالوکیہ 7
 1310 ۔ 8
 ہری برا دیوا 9

نمونہ امتحانی سوالات 28.6

- I مندرجہ ذیل کے ہر سوال کا جواب 30 سطروں میں لکھیے ۔
 1 کاکتیہ حکمرانوں کے سیاسی کارناموں کا جائزہ لمحے ۔
 2 بکاتیہ دور کے سماجی و معاشی حالات کا خاکہ لکھنے ۔
 3 کاکتیہ حکمرانوں کے ثقافتی کارناموں کو بیان کریں ۔
 4 ہونی سال حکمرانوں کے سیاسی کارناموں کو بیان کریں ۔
 5 ہونی سال دور حکومت میں کیا کیا ثقافتی تبدیلیاں ہوتیں ۔

II مندرجہ ذیل کے ہر سوال کا جواب 15 سطروں میں دیکھیے ۔

- 1 کاکتیہ حکمرانوں کے نظم و نسق کو بیان کریں ۔
 2 کاکتیہ دور کی ادبی ترقی کا خاکہ لکھنے ۔
 3 ہونی سال دور کے سماجی و معاشی حالات پر روشنی ڈالیے ۔
 4 ہونی سال دور میں آرت کس طرح فروع پایا ۔
 5 ہونی سال دور میں ادب کو کس طرح فروع حاصل ہوا۔ بیان کریں ۔

سفارش کردہ کتابیں 28.7

1. Iswari Prasad : History of Medieval India from 647 to 1526 A.D.
2. Majumdar, R.C., : An Advanced History of India
Raja Chander, H.C.
and Datta, K.
3. Nilakanta Sastri, K.A.: A History of South India
4. Nilakanta Sastri, K.A. : History of India Part II
5. Parabrahma S. astry, P.V. : The Kakatiyas of Warangal



6. Quraishi, I.H. : The Administration of the Sultanate of Delhi
7. Satish Chandra : Medieval India (NCERT Publication)
8. Stanely Lane Poole : Medieval India
9. Tarachand : Influence of Islam on Indian Culture
10. Tripathi, A.S. : Some Aspects of Muslim Rule in India
11. Yazdani, G. (ed) : The Early History of the Deccan, Vol. II

مترجم: موسیٰ میاں

مصنف: سی۔ سوانسند راؤ

